

DOI: <https://doi.org/10.32653/CH192530-544>

Исследовательская статья

Оганнисян Карен Оганесович
к.и.н., научный сотрудник
Институт археологии и этнографии НАН, Ереван, Армения
karenhovhov@mail.ru

ИСТОРИЧЕСКИЕ СВИДЕТЕЛЬСТВА О СВАТИЛИЩАХ ТУХ МАНУК ДО ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XIX ВЕКА

Аннотация. Данная статья посвящена широко распространенным в Республике Армения (как и на территории исторической Армении) народным святилищам Тух Манук. Целью статьи является фактическое обоснование средневекового происхождения понятия «Тух Манук» и попытка идентификации образа Тух Манука. Рассмотрены только те святилища Тух Манук, которые упоминаются в источниках до второй половины XIX в., так как это имеет важное значение в свете многочисленных спекуляций на тему их дохристианского происхождения. Именно крайняя скудость данных древних источников дает пищу таким спекуляциям. Согласно нашим изысканиям, упоминания о Тух Мануке относятся к периоду не ранее конца XIV в. Это либо названия монастырей и церквей, либо личные имена. Исходя из этого, можно еще на пару столетий «удревнить» святилища Тух Манук, но никак не возвести к дохристианским временам. Все святилища Тух Манук, упомянутые в данной статье, так или иначе связаны со Святыми Знаками или Святыми Крестами, реликвиями, относящимися к Иисусу Христу. Таким образом можно сказать, что Тух Манук ранее был связан с народным культом Христа. Одна из легенд, записанная в XIX в., прямо указывает на Христа. Начиная с середины XIX в., упоминания об этих народных святилищах резко возрастают в числе, а также записываются многочисленные фольклорные материалы, что дает возможность уже более подробно изучать данные святилища. После 1828 г. святилища Тух Манук в большом количестве возникают в Восточной Армении из-за внутренней миграции и массовых насильственных переселений, когда население вместе с собой переносит и свои святыни. География распространения святилищ Тух Манук является важным дополнительным источником для понимания направлений внутренней миграции и насильственных переселений на территории исторической Армении.

Ключевые слова: Тух Манук; святилище; Христос; Святой Знак; Святой Крест

Для цитирования: Оганнисян К.О. Исторические свидетельства о святилищах Тух Манук до второй половины XIX века // История, археология и этнография Кавказа. 2023. Т. 19. № 2. С. 530-544. doi.org/10.32653/CH192530-544

DOI: <https://doi.org/10.32653/CH192530-544>

Research paper

Karen H. Hovhannisyan
Cand. Sci. (History), Researcher
Institute of Archaeology and Ethnography of NAS, Yerevan, Armenia
karenhovhov@mail.ru

HISTORICAL EVIDENCE OF TUKH MANUK SANCTUARIES UNTIL THE SECOND HALF OF THE 19th CENTURY

Abstract. The article is devoted to the folk sanctuaries Tukh Manuk widespread in the Republic of Armenia (as well as in the territory of historical Armenia). The article considers only those Tukh Manuk sanctuaries mentions of which are available in the sources dating before the second half of the 19th century, for that is important taking note of numerous speculations on the pre-Christian origin of these sanctuaries. It is the extremely meager data of ancient historical information that makes such speculations possible. Our research on this topic indicates mentioning of Tukh Manuk not earlier than the end of the 14th century, either as names of convents and churches, or as personal names. Proceeding from this, it is possible to “ancientize” the Tukh Manuk sanctuaries for a couple of centuries, but there is no way to ascribe them to pre-Christian times. All Tukh Manuk shrines listed in this article are somehow connected with the Holy Signs or Holy Crosses, relics related to Jesus Christ. Thus, it can be said that Tukh Manuk was once associated with the popular cult of Christ. One of the folk legends recorded in the 19th c. points directly to Christ. Since the second part of the 19th c., references to these sanctuaries have increased dramatically and numerous folklore materials have also been recorded, which makes it possible to study these sanctuaries in more detail. After 1828, Tukh Manuk sanctuaries appeared in large numbers in Eastern Armenia due to internal migration and forced resettlement, when the people moved and took their sacral objects along with them. The distribution geography of the Tukh Manuk sanctuaries is an important additional source for understanding the directions of internal migration and forced resettlement in historical Armenia.

Keywords: Tukh Manuk; sanctuary; Christ; Holy Sign; Holy Cross

For citation: Hovhannisyan K.H. Historical evidence of Tuhk Manuk sanctuaries until the second half of the 19th century. *History, Archeology and Ethnography of the Caucasus*. 2023. Vol. 19. N. 2. P. 530-544. doi.org/10.32653/CH192530-544

Введение

Святылища Тух Манук¹ широко распространены на территории Республики Армения, за исключением Тавушского и Сюникского марзов. Эти святылища являются важными и многочисленными объектами народного христианства.

О святылищах Тух Манук нет сообщений в древних исторических произведениях и путевых заметках. Исходя из этого, соответственно, трудно говорить об этих святылищах в историческом разрезе. До второй половины XIX в. сведения о святылищах и мест паломничества Тух Манук крайне скудны, и может создаться впечатление, что до этого их не существовало. С другой стороны, это обстоятельство, обусловленное скудными историческими данными, дает пищу для разнообразных спекуляций, позволяя отнести культ Тух Манука к языческим, дохристианским временам.

Тем не менее, о святылищах Тух Манук сохранились некоторые сведения, которые и будут представлены ниже.

Святой Знак Тух Манук Чалета

Село Чалет (грузинское наименование от армянского «Чалут», совр. Джалут) и монастырь Св. Богоматери (Чалетаванк – монастырь Чалета) в провинции Капалак Кавказской Албании (Габала, совр. Огузский район в Республике Азербайджан), к юго-западу от г. Шамаха были очень известными местами паломничества среди последователей Армянской Церкви.

В армянских письменных источниках монастырь Чалета впервые упоминается в первой половине XV в. В колофоне одной из переписанных в монастыре евангелий указано, что оно было переписано в 1432 г. в монастыре Чалет гавара Капалак, под покровительством Св. Богоматери и святых дланей Св. Григория и Св. Афиногена [1, с. 425].

Согласно традиции, этот монастырь построил Св. Елисей [2, с. 378, 388; 3, с. 250; 4, с. 157]. Но по свидетельству эпиграфической надписи, храм был построен в 1411 г. католикосом Албании Карапетом [5, с. 469; 3, с. 249]. Со дня постройки около века Чалетский монастырь был престолом Албанского католикосата, а во дворе монастыря были похоронены три албанских католикоса – Карапет, Товма и Аракел [5, с. 441–442, 469–470; 3, с. 250; 6, с. 109]².

Сведения о Чалетском Святом Знаке Тух Манук сохранились в колофонах некоторых рукописей, которые, вероятно, были написаны в монастыре Чалета [4, с. 159; 7, с. 102]³. То, что Тух Манук – Святой Знак Чалета – считалось очень могущественным,

1. Т(h)ух Манук – в арм. языке «т(h)ух» в основном имеет два значения – «темный» в отношении предметов и явлений и «смуглый» в отношении людей. «Манук» имеет несколько значений – неженатый мужчина или воин любого возраста, молодой мужчина, подросток, ребенок и т.д. В данном случае «манук» близок слову «молодец», так что наиболее правильный перевод будет «смуглый отрок».

2. Г. Харатян [6, с. 109] допускает вероятность, что монастырь Чалета был антипрестолом по отношению к Гандзасарскому католикосату, а М. Балян [7, с. 252–259] считает это данностью. Г. Степанян же считает, что Чалетский монастырь был не антипрестолом, а сопрестолом Гандзасарскому монастырю [8, с. 155].

3. Рукописи из Института древних рукописей Матенадарана имени св. Месропа Маштоца: рук. 4422, с. 191б; 3592, с. 64; 2434, с. 95б–96а. А. Карапетян [4, с. 161], для обоснования древности поселения, приводит в довод святылище Т(h)ух Манук, которое якобы и является в свою очередь доказательством древности Чалета. Но автор не приводит

как и вообще все Святые Знаки (реликвии), свидетельствует также данная формула-обращение:

*Святому Знаку Гандзасара,
Тух Мануку Джалета* [9, с. 102].

Как было замечено выше, монастырь Чалета назывался именем Св. Богородицы, а не Тух Манук. Однако, судя по списку Святых Знаков и рукописей, написанных в данном монастыре, монастырь был более известен как место, где находился Святой Знак Тух Манук.

В печатных источниках Тух Манук впервые упоминается в «Книге Пятницы» Якова Мегартта (Грешного) (1512 г.). В одном из древнейших апотропеических свитков, входящих в эту книгу, Святой Знак Тух Манук Чалета значится в ряду других Святых Знаков [10].

В средневековой армянской традиции списки Святых Знаков были очень распространены. В этих списках, которые в большинстве своем повторяли друг друга, значились все те армянские монастыри, где хранились частицы Святого Древа. Святой Знак в основном относился к Кресту Животворящему, но не всегда.

Список Святых Знаков под заглавием «Пожелания к чудотворным Святым Знакам Иисуса Христа Бога нашего», вошел в состав Маштоца (Требника) в XVII в. Здесь перечисляются все Святые Знаки, среди которых так же упомянут Джале Тух Манук [11, с. 111–112]⁴.

Примечательно, что в случае всех Святых Знаков (в обращении к ним) сначала дается святое место (например: Святой Знак Аргины или Кохба) или (в нескольких случаях) качество (напр., Чудодейственный или Небесный Святой Знак). И есть только два исключения, которые представлены парно – Джале Тух Мануку⁵ и Св. Копье Христа. Как известно, Копье не есть частичка Животворящего Креста, а пика того копья, которым римский легионер проткнул бок Христа. Вероятно, что Святой Знак Тух Манука также не являлся частичкой Животворящего Креста, а относился к Христу как-то иначе. Также неизвестно, откуда и с каких времен появилась эта реликвия.

Включение Святого Знака Джале (Чалет) Тух Манука в Маштоц (Требник) свидетельствует о том, что официальная церковь принимала святость Тух Манука. Но в дальнейшем, по неизвестным нам причинам, святыня почиталась вне официальной церкви, взамен она обрела широкое признание народа.

На карте, которую составил Еремия Челепи Кемюрчян в Константинополе в 1691 г., Чалетский монастырь упоминается как кафедральный, и, согласно сопутствующей надписи, его построил Св. Елисей. Тух Манук в карте не упоминается [12, р. 50, 53].

В 1661 г. вардапет (архимандрит)⁶ Товма Ванандеци составил описание путешествия паломников по Восточной Армении в стихотворной форме. В этом произведении вардапет Товма представляет церкви, часовни и святыне места, которые он посетил, и хранящиеся там реликвии. Рассказывая о церквях и часовнях Ахпатского монастыря,

ни одного факта о том, почему святилище Т(h)ух Манук должно было быть известно с древнейших времен, на каком основании зиждется утверждение, что храм Св. Богородицы был построен на месте древнего святилища, а Т(h)ух Манук не народное название? А если допустить, что святилище действительно очень древнее, с самого начала ли оно называлось Т(h)ух Манук? И самое главное, Т(h)ух Манук Чалета не было святилищем, а было Святым Знаком, т.е. христианской реликвией, которое хранилось в монастыре Св. Богородицы.

4. За подсказку источника признателен к.и.н. Айку Акопяну.

5. Безусловно, Джале то же самое, что Чалет.

6. В Древней и современной Армении образованный монах, обладающий правом проповедовать и наставлять паству. Вардапеты - наиболее образованная часть средневекового армянского духовенства.

он упоминает также Святой Знак Тух Манук, который имеет силу защищать от напастей [13, т. 8, с. 121–122; т. 9, с. 135–137].

Ахпатский монастырь географически находится сравнительно недалеко от Чалета (ныне – в марзе Лори в Армении) и в «Книге Пятницы» Св. Знак Ахпата в списке Святых Знаков упоминается наряду с Тух Мануком Чалета. В то же время, у вардапета Товмы оба Святых Знака находятся в одном месте – в монастыре Ахпат. По нашему мнению, вардапет Фома Ванандеци говорит о Святом Знаке Тух Манук Чалета, который в его время хранился в Ахпатском монастыре. Если наше предположение верно, то это также свидетельствует о том, что Святой Знак Тух Манук Чалета был переносной святыней, а не церковью или каким-либо строением.

Заметим, что наиболее близкое к Чалету святилище Тух Манук находится в селе Чочкан марза Лори, вблизи которого есть заброшенное село «Хараба Чала». Слова «Чалет» и «Чала» – однокоренные, недалеко от Чочкана в свое время существовало село Чала (Ачкадзор, Лкадзор). Согласно Е. Лалаяну, это село было основано на месте другого древнего села. Население этого села некогда мигрировало из села Чали, которое часто упоминается в «Главной книге» Санаинского монастыря [14, с. 366; 4, с. 156].

Когда гавар Капалак в XII–XIII вв. входит в границы Грузинского государства, а название Чалут меняется на грузинизированное название Чалет(и), здесь набирают силу позиции грузинского православия и довольно большое количество армян принимает халкедонитство [4, с. 160–161; 2, с. 379]⁷. Это обстоятельство, возможно, объясняет, почему в XVII в. вардапет Товма Ванандеци местом хранения Святой Знака Тух Манук Чалета обозначает Ахпатский монастырь, а уже начиная с XIX в. Тух Манук Чалета вовсе не упоминается. Возможно, заброшенное село Хараба Чала, которое существовало тогда под названием Чала, основали жители села Чалет гавара Капалак, которые отказались принять халкедонитство и мигрировали на эту территорию. А свою самую важную священную реликвию – Святой Знак Тух Манук Чалета перенесли и отдали на хранение в Ахпатский монастырь, где он находился еще в 1661 г. – во время посещения монастыря вардапетом Товмой. После упоминания вардапета Товмы далее невозможно уследить местоположение данного Святого Знака. Не удалось также уточнить время возникновения святилища Тух Манук Чочкана⁸.

Таким образом, в XIX в. Святой Знак Тух Манук Чалета уже не упоминается, по крайней мере ни С. Джалалаянц [2, с. 376–379], ни М. Бархударянец [3, с. 247–252]⁹ его не упоминают. В конце XIX в. от бывшего величия монастыря Чалета мало что оставалось – доходы монастыря были отданы на подряд какому-то мирянину, пристройки монастыря частично были сожжены, частично разрушены, в заброшенном состоянии находилось одно двухэтажное здание, которое когда-то было училищем. Недалеко от старого храма был построен новый, но с тем же названием – монастырь Св. Богородицы¹⁰.

7. Основываясь на грузинских источниках, борьбу халкедонитов и антихалкедонитов на территории Шеки и Габалы Г. Харатян [6, с. 106–107, 109] возводит к X в. Эта борьба принимает острые формы к XIII–XV вв.

8. Согласно местной легенде, Т(h)ух Манук Чочкана является могилой ребенка, на котором выросло считающееся священным дерево каркас кавказский – Симонян Л., ПИМ, Чочкан, 2014. Возможно, что возраст дерева может подсказать время основания святилища.

9. Макарь протоархимандрит Бархударянец [3] описывает монастырь Св. Богородицы, но ничего не говорит о Т(h)ух Мануке, только упоминает, что монастырь является паломным местом.

10. Монастырь Св. Богородицы Чалета// «Тараз», 1893, № 7, с. 94 (на арм.).

Сведения о святилищах Тух Манук в рукописях

Некоторые сведения о культе Тух Манука могут сообщить также колофоны рукописей, где часто вписываются имена писца, миниатюриста, заказчика, получателя и другие. Самое древнее упоминание личного имени Тухманук встречается в колофоне Евангелия, переписанного в Хизане: «Сын танутера (сельского старосты) Саака Тухманук заказал Евангелие в 1474 году»¹¹. Исходя из этого, можно предположить, что ранее 1474 г. в Хизане уже существовало святилище Тух Манук, в честь которого и назвал сына староста Саак.

Но более древним может быть имя Тух Манук, упоминаемое в колофоне другого Евангелия. Рукопись находилась в церкви Св. Архангелов в селе Бинка провинции Акн (Турция), колофон которого опубликовал в свое время епископ Гарегин Срвандзтянц. Согласно колофону, Евангелие было переписано по приказу его святейшества Св. Иоанна Воротнеци в гаваре Екехяц, в ските Св. Григория Просветителя. Кроме колофона писца, в Евангелии есть и другой колофон, о купле. Согласно этому колофону, Евангелие купил дьякон Никол и в «вечных памятях» упоминается он, его родители, братья и сестры. Отсюда узнаем имя отца Никола – Тухманук [15, с. 325–326]. В колофоне дьякона Никола нет датировки, поэтому Г. Ачарян отмечает, что этот колофон был написан после 1373 г. – года переписывания Евангелия¹². Нет сведений о том, как данное Евангелие попало в село Бинка, тогда как по нашим данным в провинции Акн не было святилищ Тух Манук, поэтому наиболее вероятно, что отец дьякона Никола жил в другом регионе, возможно, в Ване.

В колофоне рукописного сборника, начатого в ските Вандир и оконченого в монастыре Матневанк (1487–1501 гг.), писец и миниатюрист Карапет Беркреци в ряду своих родственников упоминает также своего сына Тухманука [16, с. 585]. Скит Вандир был наиболее известен под названием Св. Ахберик и находился в провинции Сасун, на восточной стороне горы Андок. Матневанк находился в Мушской области, недалеко от Сасуна. В селах и деревнях Муша, во всей провинции Тарон святилища Тух Манук были многочисленны, возможно, в честь какого-то из них Карапет и назвал своего сына. Тем не менее, в родной для Карапета провинции Беркри также было известное святилище Тух Манук с. Ахекац.

Сведения о других древних святилищах Тух Манук

До нас дошли очень скудные сведения о древних святилищах Тух Манук, иногда только в виде названий.

В окрестностях села Нвнди Норшина области Каджберуник находился Святой Знак Манук или скит Норшина [17, с. 135]. Этот монастырь был довольно известен как скрипторий, в котором, в частности, в 1390 г. было начато копирование Библии,

11. Г. Ачарян, Словарь армянских личных имен, т. 2, Ереван, 1944, с. 369 (на арм.). От имени Т(h)ух Манук или Т(h)ухманук произошли армянские фамилии Тухманукян, Тухманян, см: Т. Аветисян, Словарь армянских фамилий, Ереван, 2010, с. 140 (на арм.). Возможно, что фамилия известного композитора Давида Федоровича Тухманова также восходит к имени Т(h)ух Манук, на что лично господин Тухманов ответил в личной переписке, что у него нет сведений об этом.

12. Г. Ачарян, указ., с. 369.

а в 1392 г. – Евангелия. Эти две рукописи закончил и иллюстрировал писец и миниатюрист Ованнес Хизанци, Евангелие – в 1394 г. [18, с. 226], а Библию в 1400 г. [18, с. 227; 19, с. 128]. Других сведений об этом святилище нам найти не удалось.

Сведение об одном древнейшем святилище Тух Манук (только название) сообщает Еремия Челеби Кемюрчян на упоминавшейся выше карте 1691 г. Паломное место Тух Манук Арекац [12, с. 97]. Согласно этой карте, оно находилось в районе города Беркри. По всей вероятности, оно должно было находиться на территории города-крепости Амюк (покинутой уже в 1914 г.), построенное на недоступной скале близ с. Хжиж или Хжишк гавара Тимар. Здесь сохранились руины монастырей Св. Богородицы Арекана и Св. Всеспасителя и несколько паломных мест, среди которых так же Тух Манук Арекана [17, с. 124].

В районе Тигранакерта (Диарбекир) была широко известна церковь Тух Манук Садугеха. Село Садугех по имени этого святилища также называлось Святой Крест Тух Манук [20, с. 211; 21, с. 445]. Согласно патеру Амазаспу Воскяну, паломничество к этому святилищу было приурочено к празднику Воздвижения Креста [22, с. 199]. Для паломников были сооружены специальные комнаты, где располагались желающие переночевать. Главной святыней церкви св. Крест Тух Манук Садугеха был Святой Хачкар (камень-крест), который воздвиг, согласно традиции, апостол Фаддей, по поручению Тух Манука.

Приведем легенду с некоторыми сокращениями:

«Апостол Фаддей, отчаявшись в упрямстве камнепоклонников села, однажды сел под селом, над родником в одиночестве и там оставался в тоске и раздумьях. Через несколько часов, вдруг придя в себя от звука, перед собой узрел Тух Манука, стоящего на каменной плите. «Фаддей, – сказал он, – не отчаивайся, знаю, что тебя гложет! Народ не отходит от камнепоклонства, значит, дай им этот хачкар (камень-крест), хоть пусть это будут чтить!» Апостол не успел и рта раскрыть, а Тух Манук тотчас исчез, а Св. Фаддей, приблизившись к месту, где тот стоял, нашел на крупной каменной плите, ставшей постаментом, отпечаток красивого креста. Апостол, внемля поручению, отнес хачкар в село и после его проповеди возымели действие. С тех пор родник стал называться Хачахприк (Крест-родничок), который является еще одним знаком всеисцеляющей церкви св. Крест Тух Манук...»¹³.

При церкви находился родник Хачахприк, вода которого считалась целебной. Ее пили и в ней купались все паломники, а к находящемуся рядом кусту больные привязывали ленты, отпоротые от своей одежды.

Ваан вардапет Тер-Минасян зафиксировал песню в честь Креста-родничка (дается в дословном переводе):

Хачахприк, Хачахприк,
Как вкусна твоя холодная вода!
Справа ручейки крест на крест¹⁴,
И слева тоже текут.

13. Садугех и его Крест-Родничек// «Аревелк», 1901, с. 1.

14. В оригинале здесь использовано непереводимое слово, которое означает «ручейки, которые текут слева и справа, составляя подобия крестов, и соединяются к бассейну Хачахприка или Лусахприка (Свет-родничка)». Оба названия святого родника – «Крест» (*хачахбюр*) и «Свет» (*лусахбюр*) часто встречаются в народном христианстве Армении.

Крест родничок течет капля за каплей,
Купающийся там станет как железо.

Паломники, паломники,
Идите, посетите святые хачкары:
Крест Тух Манук здесь стоял,
Под святым деревом свет снизошел.

Святой Тух Манук благословил крест,
Воду Хачахприка и камни,
Свет снизошел в родник,
Арку связал над головой.

Умру ради тебя, Крест Тух Манук,
Буду жертвой перед дверью твоей.

Бог Иисус, сжался,
Исцели мои боли:
Святой Фаддей, ты основу возвел,
Церковь Тух Манук ты воздвиг [23, с. 160–161].

В 1784 г. перед дверью церкви Св. Киракоса в Тигранакерте (Диарбекир) был замучен молодой человек по имени Тухман, который отказался стать вероотступником. Ему посвящено агиографическое произведение в прозе, которое под названием «Тухман Манук из Тигранакерта» издали Г. Ачарян и А. Манандян [24, с. 605–606]. Весьма вероятно, что Тухман был так назван в честь известного святилища Святого Креста Тух Манук Садугеха, находящегося в районе Тигранакерта. Магакия архиепископ Орманиян также считает, что свое имя мученик получил в честь часто встречающихся церквей Тух Манук. Орманиян сомневается, что его звали Манук, а считает, что он по возрасту был мануком (т.е. отроком, молодым), т.е. Тухман Манук надо понимать не как личное имя, а как Тухман манук – молодой человек по имени Тухман [25, с. 247].

Святилище Тух Манук Болораберда в марзе Вайоц дзор с самого начала было церковью, о чем свидетельствует эпитафическая надпись, которая находилась на красном камне на правом алтарном столбе: «По велению Иисуса Христа мы, община Цукрика, построили эту церковь в память о наших душах». Когда Каджберуни (Габриель Тер-Степанян) посещал село Болораберд, его населяли турки, а церковь Тух Манук не имела крыши. Каджберуни отмечает, что село до 1654 г. и позднее называлось Цукрик, и это название было известно и в его времена. Судя по надписи на хачкаре, находящемся на двери северной арки, от которой оставалась лишь дата – 1654 г. и по дате, находящейся на западном столбе южной двери – 1734 г., церковь Тух Манук вероятно была построена в середине XVII – начале XVIII вв. [26, с. 364]¹⁵. Это самое древнее свидетельство того, что в селе Цукрик марза Вайоц дзор в XVII–XVIII вв.

15. Эпитафические надписи из этой церкви также изданы в сводах эпитафических надписей, см. [27, с. 27]. Сейчас от церкви остались лишь четыре стены, а село заброшено. В селе в летний период живут только пастухи. Они не знают название церкви, т.е. еще со времен Каджберуни данное святилище было забыто. Эпитафическую надпись, которую приводит Каджберуни, а за ним и С. Бархударян, нам найти не удалось – ПМА, Болораберд, 2015.

святилище Тух Манук было изначально построено как церковь, т.е. церковь была освещена этим именем, а не народ называл церковь Тух Мануком.

Одним из древних святилищ Тух Манук в Восточной Армении – часовню Тух Манук села Мастара, упоминает епископ Ованнес Шаххатунянц (1842 г.). В его времена церковь Тух Манук с. Мастара, которая находилась в паре сотен метров южнее знаменитого храма Св. Карапета одноименного села, был разрушенной маленькой часовней [5, с. 237]¹⁶. На самом деле это раннехристианская маленькая церковь.

Самым древним святилищем Тух Манук на территории города Еревана, скорей всего, является Тух Манук Норагавита. Согласно М. Тахиадяну (первая половина XIX в.), на расстоянии одной мили от Ереванской крепости находилось село Норашен, от которого еще на одну милю южнее было село Норагавит, которое делилось на четыре околотка, один из которых назывался околоток Тух Манука [29, с. 146–147]¹⁷.

Выводы

Таким образом, если в случае упоминавшихся святилищ Тух Манук можно составить некоторое представление об их культе, то о личных именах трудно сказать достоверно, в честь каких региональных святилищ Тух Манук люди были наречены. Но использование названия святилища как личное имя уже говорит о широкой распространенности культа. По всей вероятности, эти святилища даровали детей, которых и называли в честь святилища.

Кроме того, средневековые, в частности позднесредневековые (раннее Новое время), святилища Тух Манук были связаны со Святыми Знаками и Святыми Крестами – Чалетский, Норшинский, Садугехский. Данное обстоятельство возможно отражает мнение, что святилища Тух Манук произошли от культа Христа. В приведенной легенде о Святом Кресте Тух Манук Садугеха с апостолом Фаддеем разговаривал и оставил хачкар именно Христос под именем Тух Манук.

Пока самым древним святилищем Тух Манук можно считать скит Святой Крест Манук Нвнди Норшина гавара Каджберуник, которое упоминается в 1390 г. К древнейшим относятся также святилище Тух Манук в окрестностях Хизана, монастырь Св. Богородицы Чалета (XV в.), Тух Манук в районе Беркри (Тух Манук Арехац, упоминается в 1691 г.), Тух Манук Цукрика (Болораберд) (XVII в.), церковь Крест Тух Манук Садугеха (упоминается с конца XVIII в.), святилища Тух Манук села Мастара и Норагавита.

Начиная со второй половины XIX в., количество упоминаний о святилищах Тух Манук несоизмеримо увеличивается и в основном связывается с территорией исторической Западной Армении – Ван, Тарон, Багреванд, Карин и другие. После 1828 г. святилища Тух Манук, по причине миграций, упоминаются также в Восточной (Российской) Армении в Гегаркунике, Котайке, Шираке, Арагацотне.

Многочисленность и географический охват распространения святилищ Тух Манук со второй половины XIX в., вероятно, обусловлены тем обстоятельством, что до этого

16. Эта часовня и ныне называется Тух Манук и известно как место паломничества в с. Мастара. Часовня датируется XVII–XVIII веками, согласно памятной надписи, была отремонтирована в 1901 году - ПМА, Мастара, 2016. Основываясь на стелах, находящихся в алтарной части, друг против друга и имеющих капители, похожие на капители стелы в Ошакане, Е. Асатрян считает, что данная часовня должна была быть построена в IV–VII веках [28, с. 61].

17. Это святилище существует и поныне.

летописцы и путешественники упоминали в основном церкви и монастыри, а не народные святилища. Только начиная с епископа Гарегина Срвандзтянца, когда можно сказать, появляется армянская этнография как наука, он и его последователи уже описывают народные святилища и места паломничества, и получается совсем другая картина – «появляются» многочисленные святилища, неизвестные до тех пор. Среди этих многочисленных святилищ также известны около 300 святилищ Тух Манук, из которых около 100 – в Западной Армении.

География распространения святилищ Тух Манук также является важным источником для понимания направлений внутренней миграции и насильственных переселений исторической Армении, что может дать ответы на некоторые важные вопросы армянской истории.



Рис. 1. Церковь Тух Манук села Лусагюх, день паломничества

Fig. 1. Tuxh Manuk Church of Lusagyugh, pilgrimage day



Рис. 2. Святилище Тух Манук села Вохчаберд

Fig. 2. Tux Manuk Sanctuary of Vokhchaberd



Рис. 3. Святилище Тух Манук села Парпи

Fig. 3. Tux Manuk Sanctuary of Parpi



Рис. 4. Скала-святилище Тух Манук села Капутан

Fig. 4. Rock-sanctuary Tuxh Manuk of Kaputan



Рис. 5. Верхняя часть скалы-святилища Тух Манук села Капутан (вероятно менгир)

Fig. 5. The upper part of the Rock-sanctuary Tuxh Manuk of Kaputan (probably a menhir)



Рис. 6. Святилище Тух Манук села Джрвеж (часть внутреннего вида, в углу, вероятно, раннесредневековая или античная стела)

Fig. 6. Tuxh Manuk Sanctuary of Jrzezh (part of the interior view, in the corner, probably an early medieval or antique stele)

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

REFERENCES

1. Ժեղարի հայերեն ձեռագրերի հիշատակարաններ, կազմեց Խաչիկյան Լ., մասն Ա, Երևան, 1955, 818 էջ:
2. Սարգիս արք. Ջալալեանց, Ճանապարհորդություն ի Մեծն Հայաստան, մասն Բ., Տփղիս, տպ. Ներսիսյան դպրոցի, 1858, 517 էջ:
3. Մակար ծ. վարդ. Բարխուտարեանց, Աղուանից երկիրը եւ դրացիք, Թիֆլիս, տպ. Մ. Շարաձե, 1883, 350 էջ:
4. Կարապետյան Հ., «Ճաղագ», «Ճալա» բառերը և նրանց տեղանվանական գործածությունը // «Պատմաբանասիրական հանդես» – 1982. – № 2 – էջ 153-161:
5. Յովհաննես եպ. Շահխաթունեանց, Ստորագրություն կաթողիկէ Էջմիածնի եւ հինգ գաւառացն Արարատայ, Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածին, 2014, 560 էջ:
6. Խառատյան Հ., Քրիստոնեությունը Բուն Աղուանքի տարածքում զարգացած միջնադարում // Հայաստանը և Քրիստոնյա Կովկասը / խմբ. Ա. Հակոբյան, Ա. Բոզոյան, Ռ. Սաֆրաստյան, – Երևան, «Գիտություն», 2015. – էջ 106-119:
7. Балаян М., Антипрестольный Албанский католикосат в Ч'алет'е (XV в.) // Albania Caucasicca / ред. А. Аликберов, М. Гаджиев. – I – М: ИВ РАН, 2015. – с. 252-259.
8. Ստեփանյան Գ., Ճալեթի վանքը պատմության քառուղիներում // Բանբեր Մատենադարանի. – Երևան, 2021. – հատ. 32. – էջ 92-144:
9. Մնացականյան Ա., «Թուխ Մանուկ» հուշարձանների մասին // Թուխ Մանուկ, Նստաշրջանի նյութեր / խմբ. Ս. Հարությունյան. – Երևան, «Գիտություն», 2001. – էջ 91-109:
10. Ուրբաթագիրք և Տաղարան, նմանահանություն հայերեն առաջին տպագիր գրքերի (1512 - 1513), Վենետիկ, Ս. Ղազար – Մատենադարան, Երևան, 1975:
11. Մայր Յուզակ Ջեռագրաց Սրբոց Յակոբեանց / կազմ. Նորայր արքեպ. Պողարեան, – Երուսաղեմ, 1977. – հ. 8. – 380 էջ:
12. Uluhogian G., Un'antica mappa dell' Armenia: Monasteri e santuari dal I al XVII secolo. – Ravenna: Longo editore, 2000. – 200 p.
13. Թովմայի վարդ. Վանանդեցույ ՚ի խնդրոյ Սահակայ եւ Ասլանի Բան չափեալ ՚ի սրբազան տէղիս Աշխարհին Հայոց // Ճռաքաղ կրօնական, բանասիրական եւ ազգային գիտելեաց, – Մոսկուա, Լազարեան ճեմարան, 1860 – հատ Բ. – № 8. – էջ 121-122; № 9 – էջ 135-137:
14. Լալայեան Ե., Բորչալուի գավառ // Ազգագրական հանդես. – Թիֆլիս, 1901. – գ. VII-VIII, – էջ 331-367:
15. Գարեգին եպ. Սրուանձտեանց. Թորոս Աղբար, մասն Բ. – Կ. Պոլիս, տպ. Գ. Պաղտատյեանի, 1885. – 488 էջ:
16. Մայր ցուցակ հայերեն ձեռագրաց Մաշտոցի անվան Մատենադարանի, կազմեցին՝ Օ. Եգանեան, Վ. Դեւրիկեան – Երևան, «Նաիրի», 2009. – հատ. Ե., – 1474 էջ:
17. Բաղայան Գ., Արևմտյան Հայաստանի պատմա-ժողովրդագրական նկարագիրը Մեծ Եղեռնի նախօրեին // «ՎԷՄ» համահայկական հանդես – 2015. – մաս 1, № 2. – էջ 112-143:
1. Khachikyan L compiler. *Colophons of Armenian Manuscripts of 15th c. [ZHE dari hayeren dzeragreri hishatakaranner]*, vol. 1, Yerevan: Academy of Science of Armenia SSR Publ., 1955: 818 (In Arm).
2. Sargis Arch bishop Jalaleanc. *Journey to Great Armenia. [Chanaparordutyun I Metchn Hayastan]*. Tiflis: Nersisyan school Publ., 1858: 517 (In Arm).
3. Makar protoarchimandrit Barkhudaryanc. *Country Aluanq and its neighbors. [Aghuanic yerkiyev draciq]*. Tiflis: M. Sharadze Publ., 1883: 350 (In Arm).
4. Karapetyan H. “Chaghag”, “Chala” words and their toponymic usage. *Historical-Philological journal*. 1982; (2):153-161 (In Arm).
5. Joannes bishop Shakhkhatunyanc. *Detailed description of the Cathedral of Ejmiatzin and five gavars of Ararat. [Storagrutyun katoghike Ejmiatzini ev hing gavaracn Araratay]*. Holy Chair of St. Ejmiatzin Publ., 2014: 560 (In Arm).
6. Kharatyan H. Christianity in Proper Aluanq in developed Middle Age. Hakobyan A, Bozoyan A, Safrastyan R, editors. *Armenia and Christian Caucasus. Republican Conference devoted to the 1700-th Anniversary of adoption of Christianity in Caucasian Albania and Georgia; 2015 dec 15-16; Yerevan*. Yerevan: “Gitutyun” Press, 2015: 106-119 (In Arm).
7. Balyan M. The Anti-throne Albanian Cathilicosate in Ch'alet' (15th c.) [Antipresol'niy Albanskiy katolikosat v Ch'alete (15th c.)]. In: Alikberov A, Gajiev M, editors. *Albania Caucasicca*, I, Moscow, IO RAS Press, 2015: 252-259 (In Russ).
8. Stepanyan G. Monastery of Chalet at the crossroad of history. *Bulletin of Matenadaran*. 2021; Vol. 32; 92-144 (In Arm).
9. Mnacakanyan A. About “Tukh Manuk” monuments [“Tukh Manuk” hushardzanneri masin]. In: S. Harutyunyan editor. *Tukh Manuk. Materials of Session*, Yerevan, “Gitutyun” Press, 2001: 91-109 (In Arm).
10. *The Book of Friday and Songwriter. [Urbat'agirk' ev Tagharan]. Facsimiles of the first Armenian printed books (1512 - 1513)*. Venice: St. Lazarus-Yerevan: Matenadaran, 1975 (In Arm).
11. *Norayr protoarchimandrit Pogharean compiler. General Catalogue of St. James Manuscripts. [Mayr Cucak Dzeragracs Srboc Jakobeanc]*. Jerusalem: St. James Publ, 1977: Vol 8: 380 (In Arm).
12. Uluhogian G., *Un'antica mappa dell' Armenia: Monasteri e santuari dal I al XVII secolo*, Ravenna: Longo editore, 2000: 200.
13. Thomas archimandrite Vanandeci. At the request of Sahak and Aslan, poems about the holy places of the Armenian Lend. *Anthology of religious, philological and national knowledge*, Moscow: Lazarevskaya Seminary Press. 1860: 2(8):121-122, (9):135-137 (In Arm).
14. Lalayan E. The gavar of Borchalu. *Ethnological Journal*. [Azagrakandan hands]. 1901: 331-367 (In Arm).
15. Garegin bishop Srvandzteanc. *Toros Aghbar*. Constantinople: G. Paghtatlean Publ., 1885: part 2:488 (In Arm).
16. Eganean O, Devrikean V compiler. *General Catalogue of Armenian Manuscripts of the Mashtots Matenadaran [Mayr Cucak Hayeren Dzeragracs Mashtoci anvan*

18. Ավետիսյան Ա., Մանրանկարիչ Հովհաննես Խիզանցին // Բանբեր Մատենադարանի. – Երևան, 2012 – հատ. 19. – էջ 221-245:
19. Тер-Мовсесянъ М., История перевода Библии на армянский языкъ. – С.-Петербургъ: ”Пушкинская Скоропечатня“. – 1902. – 330 с.
20. Ինճինեան Ղ., Աշխարհագրութիւն չորից մասանց աշխարհի՝ Ասիոյ, Եւրոպիոյ, Ափրիկոյ եւ Ամրիկոյ. Մասն առաջին. Ասիա. – Վենետիկ, Ս. Ղազար. – 1806. – 424+38 էջ:
21. Սրվանձտյանց Գ., Թորոս աղբար // Երկեր, հ. 2. – Երևան, ՀՍՍՀ ԳԱ հրատ. – 1982. – 464 էջ:
22. Հայր Համազասպ Ոսկեան, Սեբաստիայի, Խարբերդի, Տիարպեկիրի եւ Տրապիզոնի նահանգներու վանքերը. – Վիեննա, Մխիթարեան տպ. – 1962. – 282 էջ:
23. Վահան վարդապետ Տեր-Մինասեան, Անգիր դպրութիւն և հին սովորոյթներ. – Կ. Պոլիս, Վ. Մինասեան տպ. – 1904. – 176 էջ:
24. Մանանդեան Յ., Աճառեան Հ., Հայոց նոր վկաները (1155-1843). – Վաղարշապատ, Ս. Էջմիածին. – 1903. – 800 էջ:
25. Մաղաքիա արքեպս. Օրմանեան, Ազգապատում, հ. 3. – Պէյրոս, տպ. Սեւան. – 1961. – 953 էջ:
26. Քաջբերունի, Ճանապարհորդական նկատողութիւններ. – Երևան, «Մուղնի». – 2003. – 544 էջ:
27. Դիվան հայ վիմագրութեան, պ. 3., Վայոց ձոր / կազմ. Բարխուդարյան Ս. – Երևան, ՀՍՍՌ ԳԱ հրատ. – 1967. – 427 էջ:
28. Ասատրյան Ե., Թալինի շրջանի հուշարձանները. – Երևան, «Հուշարձան». – 2004. – 84 էջ:
29. Մեսրոպ սարկավազ Թաղիադեան, Ճանապարհորդութիւն Մեսրոպայ Դ. Թաղիդեանց Վ. Ա. սարկավազի սրբոյ Էջմիածնի ի Հայս, հատ. Ա. – Կալկաթա, Արարատեան ընկերութեան տպ. – 1847. – 382 էջ.
- Matenadaran*]. Yerevan: «Nairi» Press., 2009: Vol 5: 1474 (In Arm).
17. Badalyan G, The Historical-demographic image of Western Armenia on the eve of the Armenian Genocide. *Vem Pan-Armenian Journal*. 2015; (2) part 1: 112-143 (In Arm).
18. Avetisyan A, The Joannes Khizanci miniaturist. *Bulletin of Matenadaran*. 2012; Vol. 19; 221-245 (In Arm).
19. Ter-Movsisyan M, *The history of the translation of the Bible into Armenian*. [Istoriya perevoda Biblii na armyanskiy yazik]. Sankt-Peterburg: “Pushkinskaya Skoropechatnya” Press., 1902: 330 (In Russ).
20. Inchichean Ł, *Geography of the four parts of the world - Asia, Europe, Africa and America, part 1: Asia [Ashkharhagrutyun choric masanc ashjharhi` Asiroy, Evropioy, Aprikoy ev Amrikoy, mas 1, Asia]*. Venice: St. Lazarus Publ., 1806: 424-38 (In Arm).
21. Srvandztyanc G, *Toros Aghbar*. Works: Vol. 2. Yerevan: ASSR AS Press., 1982: 464 (In Arm).
22. Pater Hamazasp Voskean. *The Monasteries of Sebastia, Kharberd, Tiarpekiri and Trapizon [Sebastiayi, Kharberdi, Tiarpekiri ev Trapizoni nahangneru vanqery]*. Vienna: Mkhitarian Publ., 1962: 282 (In Arm).
23. Vahan archimandrite Ter-Minasean. *Unwritten teaching and ancient customs [Angir dprutyun ev hin sov-oruytner]*. Constantinople: V. Minasean Publ., 1904: 176 (In Arm).
24. Manandean J, Acharean H, *New Armenian martyrs (1155-1843) [Hayoc nor vkanery (1155-1843)]*. Vagharshapat: Holy Ejmiadzin Publ., 1903: 800 (In Arm).
25. Maghakia archbishop Ormanean. *History of the nation [Azgapatum]*, Vol. 3. Beirut: Sevan Publ., 1961: 953 (In Arm).
26. Kajberuni. *Travel notes [Chanaparhordakan nka-toghutyunner]*. Yerevan: Mughni Press., 2003: 544 (In Arm).
27. Barkhudaryan S compiler. *Collection of Armenian inscriptions, Vayoc dzor [Divan hay vimagrutyun, Vayoc dzor]*. Vol. 3. Yerevan: ASSR AS Press., 1967: 427 (In Arm).
28. Asatryan E, *Monuments of the Talin region [Talin-shrjani hushardzannery]*. Yerevan: Hushardzan Press., 2004: 84 (In Arm).
29. Mesrop deacon Taghiadean, Deacon St. *Ejmiadzin Mesrop D. Taghiadean's V. A. Journey to Armenia [Chanaparhordutyun Mesrovbay D. Taghiadeanc V. A. sarkavagi srboy Ejmiadzni I Hays]*. Vol. 1. Kolkata: Ararat company Press., 1847: 382 (In Arm).

Поступила в редакцию 29.03.2023 г.
 Принята в печать 19.04.2023 г.
 Опубликовано 15.06.2023 г.

Recieved 29.03.2023
 Accepted 19.04.2023
 Published 15.06.2023